

Bernischer Lehrerverein = Société des Instituteurs bernois

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois**

Band (Jahr): **16 (1914-1915)**

Heft 3

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die Mitglieder der Kasse sind zu dieser Versammlung höflichst eingeladen.

Bern, den 14. Juli 1914.

Namens der Spezialkommission,

Der Präsident: *Der Kassier:*
Dr. J. H. Graf. Dr. A. Renfer.

Namens des K. V. des B. M. V.,

Der Präsident: *Der Sekretär i. V.:*
Dr. J. Zürcher. O. Graf.

Bernischer Lehrerverein.

Sperre.

Noirmont.

(Vide letzte Nummer des Korrespondenzblattes.)

Aus der Untersuchung hat es sich ergeben, dass dem Inhaber der Klasse I in Noirmont, Herrn A. Rossé, weder in Bezug auf seine Schulführung noch in Bezug auf sein sittliches Verhalten Vorwürfe gemacht werden können. Das Urteil des Schulinspektors lautet günstig. Der Grund zur Wegwahl liegt in den politischen Verhältnissen der Gemeinde. Demzufolge hat der K. V. nach Antrag des Vorstandes der Sektion Freibergen beschlossen, über die Klasse I in Noirmont die Sperre zu verhängen. Der Beschluss wurde im Jura durch ein Spezialbulletin verbreitet; er erschien ferner im *Educateur*, im *Berner Schulblatt* und im *Evangelischen Schulblatt*.

Roches (Moutier).

Am 27. Juni letztthin beschloss die Gemeinde Roches mit 12 gegen 4 Stimmen die Ausschreibung der Lehrstelle an ihrer Gesamtschule, wodurch der Inhaber der Stelle, Herr Ulysse Probst, gesprengt wurde. Die Gemeindeversammlung war äusserst schwach besucht. Von circa 70 stimmberechtigten Bürgern gingen nur 17 zur Urne, wovon sich noch einer der Stimme enthielt.

Am 6. Juli 1914 fand in Roches eine Verständigungskonferenz statt, an der teilnahmen Herr Schulinspektor Gobat, die Vertreter der Schulkommission und des Gemeinderates von Roches, ferner Vertreter des Vorstandes der Sektion Münster des B. L. V. und der Zentralsekretär Graf. Es ergab sich folgendes Bild:

1. Die Schulkommission hatte mit 4 Stimmen gegen eine Enthaltung beschlossen, Nichtausschreibung zu beantragen. Der Gemeinderat schloss sich diesem Antrag mit 3 gegen 2 Stimmen

Prière aux membres de la Caisse de vouloir bien assister à cette assemblée.

Berne, le 14 juillet 1914.

Au nom de la Commission spéciale:

Le président, *Le caissier,*
Dr J.-H. Graf. Dr A. Renfer.

Au nom du C. C. du B. M. V.:

Le président, *Le secrétaire,*
Dr J. Zürcher. O. Graf.

Société des Instituteurs bernois.

Interdit.

Le Noirmont.

(Voir le dernier numéro du Bulletin.)

Il résulte, après enquête, que l'on ne peut adresser à M. A. Rossé, titulaire de la classe I du Noirmont, aucun reproche, tant au point de vue de la tenue de sa classe qu'à celui de la moralité. Le jugement de l'inspecteur scolaire lui est favorable. C'est dans la situation politique de la commune qu'il faut rechercher la raison de cet état de chose. En conséquence, le C. C. a décidé, sur la proposition du comité de la section des Franches-Montagnes, de frapper cette classe d'interdit. Cette décision a été répandue dans le Jura par bulletin spécial; en outre, elle a paru dans «*l'Educateur*», dans le «*Berner Schulblatt*» et dans l'«*Evangelisches Schulblatt*».

Roches (Moutier).

Le 27 juin dernier, la commune de Roches a décidé, par 12 voix contre 4, de mettre la place d'instituteur de son école au concours, sur quoi M. Ulysse Probst, qui détient le poste en question, fut révoqué. L'assemblée communale avait été fort peu nombreuse. Sur environ 70 citoyens ayant droit de vote, 17 seulement se rendirent à l'urne pour y déposer leur bulletin. (Il y eut même un bulletin blanc.)

Le 6 juillet, une entrevue de conciliation eut lieu à Roches, à laquelle assistaient: M. Gobat, inspecteur scolaire, les représentants de la commission d'école et du Conseil communal de Roches, ainsi que les représentants du comité de la section de Moutier du B. L. V., et M. Graf, secrétaire central. Voici ce que l'on apprit:

1. La commission d'école avait décidé, par 4 voix contre une abstention, de proposer de ne pas mettre la place au concours. Le conseil

an. Vorwürfe in Bezug auf seine Schulführung und sein sittliches Verhalten können auch Herrn Probst nicht gemacht werden. Das Zeugnis des Inspektors lautet günstig.

2. Die schwachbesuchte Gemeindeversammlung schritt ohne nennenswerte Diskussion, ohne jede ernsthafte Motivierung über die Anträge der Behörden hinweg und beschloss Ausschreibung der Stelle.

Die Vertreter des B. L. V. suchten den Gemeinderat zu bewegen, eine zweite Gemeindeversammlung einzuberufen und ihr die Frage, ob Ausschreibung oder Nichtausschreibung, nochmals vorzulegen. Dieser Antrag ging aber nicht durch, und die Verhandlungen verliefen ohne Ergebnis.

Infolgedessen und in Anbetracht, dass Herr Probst keine irgendwie ernsthaften Vorwürfe gemacht werden können, stellte die Sektion Münster den Antrag, es sei die Gesamtschule Roches mit der Sperre zu belegen. Der K. V. hat diesem Antrage beigepflichtet. Demgemäss sind alle Mitglieder des B. L. V. gehalten, sich nicht auf die Stelle in Roches zu melden. Zuwiderhandelnde werden aus dem Verein ausgeschlossen und ihre Namen im Korrespondenzblatt publiziert. Nichtmitglieder, die sich anmelden und ihre Bewerbung trotz freundlicher Abmahnung aufrecht erhalten, können nie in den Verein aufgenommen werden; ihre Namen werden ebenfalls im Korrespondenzblatt publiziert.

Bern, den 13. Juli 1914.

Namens des Kantonalvorstandes des B. L. V.,

Der Präsident:

R. Blaser.

Der Sekretär:

O. Graf.

Reglement

betreffend die Aufstellung von Normalien für den Neubau und Umbau von Schulhäusern und Lehrerwohnungen im Kanton Bern und Vorschriften über die Wohnungsentschädigungen.

Unter dem 7. Juli 1914 hat der bernische Regierungsrat auf Antrag der Unterrichtsdirektion das obengenannte Reglement erlassen, das von der Lehrerschaft unseres Kantons freudig begrüsst werden dürfte, bedeutet es doch eine wichtige Etappe auf dem Wege der Lösung der Naturalienfrage. In seinem ersten Abschnitt behandelt das Reglement die Schulhäuser. Dieses Kapitel entspricht im grossen und ganzen den Bestimmungen von 1908; wir brauchen also nicht näher darauf einzutreten. Neu ist der zweite

communal adhéra à cette proposition par 3 voix contre 2. Aucun blâme ne peut être adressé à M. Probst, pas plus au sujet de la tenue de sa classe qu'à celui de la moralité. Le certificat de l'inspecteur lui est favorable.

2. L'assemblée communale, peu nombreuse, passa, pour ainsi dire sans discussion et sans motifs sérieux, sur les propositions des autorités et décida de mettre la place au concours.

Les représentants du B. L. V. invitèrent le conseil communal à convoquer une deuxième assemblée à laquelle l'on poserait encore une fois la question de savoir si, oui ou non, la place devait être mise au concours. Cette proposition ne passe point, et les délibérations restèrent sans résultat.

Là-dessus, la section de Moutier, considérant que l'on ne pouvait absolument rien reprocher de sérieux à M. Probst, fit la proposition de boycotter l'école de Roches. Le C. C. approuva cette manière d'agir.

En conséquence, tous les membres du B. L. V. sont tenus de ne pas postuler la place de Roches. Les contrevenants seront exclus de la Société et leurs noms publiés dans le Bulletin. Les non-sociétaires qui, malgré notre avertissement, se présenteraient et maintiendraient leur candidature à cette place, ne pourraient jamais être admis dans la Société. Leurs noms seraient également publiés dans le Bulletin.

Berne, le 13 juillet 1914.

Au nom du Comité cantonal du B. L. V.:

Le président,

R. Blaser.

Le secrétaire,

O. Graf.

Règlement

relatif à l'établissement de normes pour la construction et la réfection de maisons d'école et de logements d'instituteurs dans le canton de Berne, et prescriptions concernant les indemnités de logement.

En date du 7 juillet 1914 et sur la proposition de la Direction de l'instruction publique, le Conseil-exécutif du canton de Berne a promulgué le règlement susmentionné, qui peut être salué avec joie par le corps enseignant de notre canton, car il marque une étape importante dans l'acheminement vers la solution du problème des prestations en nature.

Dans le premier paragraphe, le règlement traite des maisons d'école. Ce paragraphe correspond en général aux dispositions de 1908; il

Abschnitt über die *Lehrerwohnungen*. Dieser zerfällt in zwei Kapitel:

A. Vorschriften für neu zu erstellende Wohnungen.

B. Bestehende Amtswohnungen.

Die Hauptvorschriften über neu zu erstellende Wohnungen sind:

1. Wenn irgendwie möglich, soll nur eine Wohnung in ein Schulhaus eingebaut werden. Die Lehrerwohnungen dürfen nicht höher als im zweiten Stock placiert werden. Dachwohnungen sind nur ausnahmsweise und unter sehr einschränkenden Bestimmungen gestattet.

2. *Grösse der Wohnungen:*

a. Für verheiratete Lehrer 4 Zimmer; Bodenfläche 100 m²;

b. für Lehrerinnen und ledige Lehrer 3 Zimmer; Bodenfläche 70 m².

3. *Anordnung der Räume.* Die Zimmer müssen in der Mehrzahl nach Süden und Osten liegen; Küche und Abort sollen nach Westen oder Norden gehen.

4. *Ausbau der Räume.* Hier gehen die Vorschriften sehr ins einzelne; wir verweisen deshalb auf das Reglement selbst, das demnächst als Beilage zum Amtlichen Schulblatt erscheint. Sagen wollen wir nur, dass in dieser Hinsicht die Wünsche der Lehrerschaft in weitgehendem Masse berücksichtigt worden sind.

5. *Reparatur der Wohnungen.* Die Wohnungen müssen wenigstens alle zwei Jahre, sowie bei jedem Wechsel des Inhabers einer gründlichen Prüfung unterzogen werden. Für selbstverschuldete Schädigungen haftet der Inhaber der Wohnung. Der ordentliche Unterhalt dagegen ist Sache der Schulgemeinde.

6. *Der Garten.* Der zur Wohnung gehörende Garten muss in möglichster Nähe des Schulhauses liegen, von einem haltbaren Zaune umgeben sein und mindestens $\frac{3}{4}$ Are Flächeninhalt besitzen.

Ueber die bestehenden Amtswohnungen sagt der Erlass:

«Bestehende Wohnungen müssen, wo dies notwendig ist, mit den vorstehenden Normalien in Uebereinstimmung gebracht werden, wenn sie weiter als Lehrerwohnungen dienen sollen.

Ausnahmsweise genügt für den verheirateten Lehrer auch eine Dreizimmerwohnung, für die Lehrerinnen und ledigen Lehrer eine Zweizimmerwohnung, insofern die Bodenfläche dem Minimum von 100 m² bzw. 70 m² entspricht und die Wohnung eine Kammer enthält, die als Schlafraum benutzt werden kann. Die oben angeführten Nebenräume (Abschnitt II. A. 2) müssen auch für diese Wohnungen vorhanden sein.

n'est donc pas besoin d'en parler plus longuement. Le deuxième paragraphe, qui traite des *logements d'instituteurs*, est nouveau; il se subdivise en deux chapitres:

A. Prescriptions touchant les habitations nouvellement à créer.

B. Habitations communales qui existent déjà.

Les principales prescriptions relatives aux bâtiments nouvellement à édifier sont les suivantes:

1. Toutes les fois que faire se peut, l'on ne doit installer dans la maison d'école qu'un seul logement. Les appartements d'instituteurs ne doivent pas être placés plus haut que le deuxième étage. Des restrictions très sévères règlent l'établissement de logements en mansardes, lesquels ne seront tolérés qu'exceptionnellement.

2. *Dimension des appartements:*

a. Pour les maîtres mariés, 4 chambres; surface du plancher 100 m²;

b. pour les célibataires, 3 chambres; surface du plancher 70 m².

3. *Disposition des chambres.* La plupart des chambres doivent être situées au sud et à l'est; la cuisine et les lieux d'aisances à l'ouest ou au nord.

4. *Transformation des locaux.* A ce sujet, les prescriptions sont très détaillées; c'est pourquoi nous renvoyons au règlement lui-même qui paraîtra, outre celui-ci, comme supplément de la Feuille officielle scolaire. Disons qu'à cet égard, les vœux du corps enseignant ont été pris en considération dans une large mesure.

5. *Réfection des appartements.* Ceux-ci doivent être soumis à une inspection à fond tous les deux ans au moins, ainsi qu'à chaque changement de locataire. Le locataire est responsable des détériorations commises par sa faute. Par contre, l'entretien ordinaire regarde la commune.

6. *Du jardin.* Le jardin, appartenant au logement destiné à l'instituteur, aura pour le moins une surface de $\frac{3}{4}$ d'are; il sera situé aussi près que possible de la maison d'école et devra être clôturé solidement.

Quant aux logements communaux qui existent déjà, le décret dit ce qui suit:

«Ces logements doivent être mis en accord avec les présentes normes partout où cela est nécessaire, s'ils sont destinés à servir encore d'appartements aux instituteurs.

Un appartement de trois chambres peut suffire exceptionnellement à l'instituteur marié et un de deux chambres à l'instituteur et à l'institutrice célibataires, pour autant que la surface du plancher corresponde respectivement au minimum

Wo die Umänderung nicht in vollem Masse möglich ist, z. B. in Bezug auf die Grösse, entscheidet in streitigen Fällen die Unterrichtsdirektion, gestützt auf das Gutachten der kantonalen Baudirektion und des Schulinspektors, darüber, ob die Wohnung weiter als Lehrerwohnung benutzt werden darf und ob der Minderwert mit einer entsprechenden Barentschädigung ausgeglichen werden soll.»

Das Reglement enthält noch zwei weitere Abschnitte, die für die Lehrerschaft bedeutungsvoll sind. Der dritte Abschnitt handelt von der Wohnungsentschädigung, indem er sagt:

«Die Wohnungsentschädigung richtet sich nach den in den Normalien für Lehrerwohnungen aufgestellten Anforderungen und den ortsüblichen Mietpreisen.»

Die Aufstellung einer Entschädigungsskala, wie sie vom B. L. V. gefordert wurde, ist also nicht durchgedrungen. Der Grund liegt in der klippen und klaren Bestimmung des Gesetzes, die die Schlichtung von derartigen Differenzen dem Regierungsstatthalter zuweist. Gerne hätten wir eine Oberinstanz gesehen, und das haben auch die Vertreter des B. L. V. in der Konferenz betont, aber zur Schaffung einer solchen Stelle ist eine Gesetzesrevision notwendig, und bis diese kommt, kann mit der Regelung des Naturalienwesens nicht zugewartet werden. Es ist immerhin ein bedeutender Fortschritt, dass das Reglement den Regierungsstatthaltern eine Wegleitung gibt, nach der die Entschädigungen zu bemessen sind. Wenn man weiss, wie eine Wohnung aussehen soll und welcher Preis für eine solche Wohnung in der Gemeinde gefordert wird, so sollte die Festsetzung der Barentschädigung nicht mehr schwer sein, und es dürfte in den allermeisten Fällen gelingen, die richtige Summe durch gütliche Vereinbarung ohne Anrufung des Administrativrichters zu erlangen.

Der vierte Abschnitt schreibt vor, dass bei allen Neubauten und wesentlichen Umbauten der Rat eines Architekten und die Genehmigung der Unterrichtsdirektion eingeholt werden muss. Die Bauaufsicht ist einem Fachmanne zu übertragen. — Bis jetzt kam es oft vor, dass Gemeinden, um recht billig bauen zu können, auf den Staatsbeitrag verzichteten und die Arbeit demjenigen zur Ausführung übergaben, der das billigste Angebot machte. Was dabei herauschaute, weiss mancher Lehrer und manche Lehrerin aus eigener, bitterer Erfahrung. Solchen Vorkommnissen ist nun ein Riegel gesteckt, was gewiss allseitig begrüsst wird.

Dem Reglement ist ein Begleitwort beigegeben, das die Grundsätze enthält, nach denen die Vorschriften gehandhabt werden sollen. Wir

de 100 m² et de 70 m², et que l'appartement contienne une chambre haute qui puisse être utilisée comme chambre à coucher. Les locaux secondaires mentionnés au paragraphe II (A. 2) doivent aussi exister pour les logements de cette dernière catégorie.

Là, où il n'est pas possible d'entreprendre ces transformations au pied de la lettre (telles par exemple celles relatives à la dimension), la Direction de l'instruction publique décidera dans les cas litigieux, en se basant sur le préavis de la Direction cantonale des travaux publics et sur celui de l'inspecteur scolaire, si l'appartement peut continuer d'être habité par l'instituteur et si la moins-value doit être compensée par un dédommagement respectif en espèces.»

Le règlement contient encore deux paragraphes qui revêtent une importance capitale pour le corps enseignant. Le troisième paragraphe traite de l'indemnité de logement comme suit:

«L'indemnité de logement se règle sur les exigences établies dans les normes relatives aux logements d'instituteurs et sur les prix locaux usuels des loyers.

L'établissement d'une échelle, telle qu'elle a été demandée par le B. L. V., n'a donc pas abouti. Il faut en rechercher la raison dans la disposition claire et nette de la loi, qui fait trancher les difficultés dans les différends de ce genre par le préfet.

Nous eussions vu volontiers l'établissement d'une cour d'appel. Cette idée a été bien accueillie, par les représentants du B. L. V., à la conférence; mais la création d'un pareil poste nécessiterait une révision de la loi, et jusqu'à ce que celle-ci eût eu lieu, nous ne pourrions laisser le problème de la question des prestations en nature sans solution. Toutefois, le fait seul que le règlement donne aux préfets la mesure selon laquelle les indemnités doivent être calculées, indique un progrès important.

Quand on sait l'apparence que doit avoir un bon logement et que l'on connaît le prix exigé dans la commune pour un appartement de ce genre, l'indemnité en espèces ne doit pas être difficile à établir; et l'on peut admettre que, dans le plus grand nombre de cas, l'on parviendra à fixer le montant de l'indemnité d'une façon équitable par une entente à l'amiable et sans avoir besoin de faire appel au juge.

Le quatrième paragraphe prescrit que, pour toutes les nouvelles bâtisses et réfections essentielles, il faille demander l'avis d'un architecte et l'approbation de la Direction de l'instruction publique.

La surveillance de la construction sera conférée à un homme de métier. Jusqu'à ce jour,

empfehlen dieses, sowie das ganze Reglement, sobald es in Druck erscheint, dem Studium der Lehrerschaft.

Das Reglement bedeutet einen Erfolg unserer Naturalienbewegung. Schritt für Schritt sind wir seit 1910 vorgegangen, gross waren unsere finanziellen Opfer, aber sie haben sich reichlich gelohnt. Bessere Wohnungen bedeuten Hebung der Gesundheit, der Arbeitskraft des Lehrers, bedeuten vermehrtes Wohlbefinden seiner Familie. Und das ist gewiss die paar Franken wert, die der einzelne geopfert hat. — Danken wollen wir heute den Männern, die uns bei der ganzen Bewegung geholfen haben, vor allem aus dem Herrn Regierungsrat Lohner, den Herren Inspektoren Bürki und Kasser und dem Verfasser der Broschüre über die Lehrerwohnungen, Herrn Dr. Trösch.

Sicher ist, die Naturalienbewegung ist mit dem Erlass des Reglements nicht beendet. Seine Anwendung in den Gemeinden draussen wird unsern Vereinsvorstand und unser Sekretariat noch oft beschäftigen. Doch der Grund zu einem schönen, gedeihlichen Fortschritt ist gelegt, das erfüllt uns mit freudiger Zuversicht für die Zukunft.

Delegiertenversammlung des Schweizerischen Lehrervereins

Sonntag den 21. Juni 1914,
im Kasino in Bern.

I. Eröffnung durch den Präsidenten, Herrn Nationalrat *Fritschi*, Zürich.

1. Herr *Fritschi* gedenkt der Delegiertenversammlung des S. L. V., die vor 15 Jahren in Bern stattfand und an der noch die inzwischen verstorbenen Veteranen *Stucki* und *Weingart* teilnahmen.

il est arrivé souvent que des communes ont renoncé à la subvention de l'Etat, afin de pouvoir bâtir le meilleur marché possible et de pouvoir confier l'exécution du travail à l'entrepreneur qui leur ferait les offres les plus avantageuses.

Plus d'un instituteur et plus d'une institutrice ne savent que trop ce qu'il advenait en pareil cas. Chacun se réjouira donc de ce que l'on ait mis enfin un terme à de pareils événements.

Avec le règlement, il y a une préface contenant les principes fondamentaux d'après lesquels les prescriptions doivent être traitées. Nous recommandons cette préface, ainsi que le règlement dans son entier, à l'étude du corps enseignant dès qu'ils auront paru.

Le règlement marque un succès de notre mouvement en faveur des prestations en nature. Depuis 1910, nous avons marché de l'avant, pas à pas; si nos sacrifices financiers ont été considérables, ils ont été néanmoins largement compensés. Par des logements mieux appropriés, l'on fait bénéficier la santé, la faculté de travail de l'instituteur, et, partant, l'on augmente le bien-être de sa famille. Et cela vaut bien les quelques francs que chacun a sacrifiés.

Nous voulons remercier aujourd'hui les personnes qui n'ont cessé de nous soutenir dans notre mouvement en faveur des prestations en nature. Notre reconnaissance s'adresse en tout premier lieu à M. Lohner, conseiller d'Etat, à MM. les inspecteurs *Bürki* et *Kasser* et à l'auteur de la brochure sur les logements d'instituteurs, M. le Dr *Trösch*.

Il va sans dire que le décret du règlement ne marque pas encore la fin du mouvement en faveur des prestations en nature; son application dans les communes isolées occupera certes encore souvent le Comité de notre Société et son secrétariat. Cependant, la base d'un beau et véritable progrès a été jetée, et cela nous remplit le cœur d'une joyeuse confiance en l'avenir.

Assemblée des délégués de la Société suisse des Instituteurs

Dimanche, le 21 juin 1914,
au Casino de Berne.

I. Ouverture par le président,

M. le conseiller national *Fritschi*, de Zurich.

1. M. *Fritschi* rappelle l'assemblée des délégués du S. L. V., qui eut lieu à Berne il y a 15 ans et à laquelle avaient pris part les vétérans *Stucki* et *Weingart*, décédés depuis.

2. Der *schulpolitische Himmel* macht kein freundliches Gesicht. Die wirtschaftliche Depression macht sich geltend. Die Versicherungsgesetze stehen einer Erhöhung der Bundessubvention im Wege. Besoldungsaufbesserungen sind erzielt in Bern und Zürich. Fortschritte macht das Werk der Jugendfürsorge.

3. Im letzten Jahre sind verstorben die Herren Delegierten Rippstein (Solethurn) und Meury (Neuenstadt). Der Präsident widmet ihnen einen warmen Nachruf, und die Versammlung erweist ihnen die üblichen Ehren.

II. Rechnungsablage.

Auszug aus der 45. Jahresrechnung des Schweizerischen Lehrervereins.

I. Schweizerische Lehrerzeitung.

<i>Einnahmen:</i>		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Abonnements		27,135.	20		
Inserate und Aehnliches		20,840.	—		
Beiträge an Beilagen		1,088.	—		
				49,063.	20
<i>Ausgaben:</i>					
Erstellungskosten		36,875.	60		
Honorare		8,386.	65		
Porti und Verschiedenes		196.	15		
				45,458.	40
				Ertrag	3,604. 80

II. Pädagogische Zeitschrift.

Anteil an Abonnements	837. 50
Ausgaben	875. 50
Unsere Auslagen	38. —

III. Monatsblätter für physische Erziehung der Jugend.

Ausgaben	3,123. 45
Einnahmen: Beitrag des S. T. L. V.	1,400. —
Separatabonnements	80. 30
	1,480. 30
Unsere Auslagen	1,643. 15

IV. Blätter für Schulgesundheitspflege.

Unsere Auslagen	1,327. 20
---------------------------	-----------

V. Vermögensrechnung.

<i>Einnahmen:</i>			
Ertrag der Vereinsorgane	596. 45		
Jahresbeiträge von 4385 Mitgliedern	4,582. 40		
Zinsen	776. 40		
Verschiedenes (Sänger etc.)	15. 88		
		5,971. 13	
<i>Ausgaben:</i>			
Zentralvorstand	226. 90		
Delegiertenversammlung	892. 85		
Uebertrag	1,119. 75	5,971. 13	

2. Le *ciel de la politique scolaire* n'est pas serein. La dépression économique se fait sentir. Les lois sur les assurances s'opposent à une augmentation de la subvention fédérale. Des améliorations de traitement sont acquises à Berne et à Zurich. L'œuvre de la protection de l'enfance est en progrès.

3. Dans le courant de l'année dernière sont décédés: MM. les délégués Rippstein, de Soleure, et Meury, de Neuveville. Le président leur consacre un chaleureux souvenir, et l'assemblée se lève pour honorer leur mémoire.

II. Reddition des comptes.

Extrait des comptes du 45^{me} rapport annuel de la Société suisse des Instituteurs.

I. Schweizerische Lehrerzeitung.

(Journal suisse des Instituteurs.)

<i>Recettes:</i>		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Abonnements		27,135.	20		
Insertions et imprimés		20,840.	—		
Contributions aux suppléments		1,088.	—		
				49,063.	20
<i>Dépenses:</i>					
Frais du journal		36,875.	60		
Honoraires		8,386.	65		
Frais de ports et divers		196.	15		
				45,458.	40
				Excédent de recettes	3,604. 80

II. Pädagogische Zeitschrift.

(Feuille pédagogique.)

Part des abonnements	837. 50
Dépenses	875. 50
Excédent de dépenses	38. —

III. Monatsblätter für physische Erziehung der Jugend.

(Feuille mensuelle pour l'éducation physique de la jeunesse.)

Dépenses	3,123. 45
Recettes: Contributions du S. T. L. V.	1,400. —
Abonnements à part	80. 30
	1,480. 30
Excédent de dépenses	1,643. 15

IV. Blätter für Schulgesundheitspflege.

(Feuille d'hygiène scolaire.)

Dépenses	1,327. 20
--------------------	-----------

V. Etat de fortune.

<i>Recettes:</i>			
Produit des organes de la Société	596. 45		
Cotisations annuelles de 4385 membres	4,582. 40		
Intérêts	776. 40		
Divers (chanteurs, etc.)	15. 88		
		5,971. 13	
<i>Dépenses:</i>			
Comité central	226. 90		
Assemblée des délégués	892. 85		
A reporter	1,119. 75	5,971. 13	

	Fr. Rp.	Fr. Rp.
Uebertrag	1,119.75	5,971.13
Rechnungsprüfungskommission . . .	47.05	
Jugendschriftenkommission . . .	131.40	
Musikkommission	46.—	
Neuhofkommission (für 2 Jahre) . . .	78.—	
Stimm- und Wahlbureau	16.45	
Besoldung des Quästor und Aktuars . .	300.—	
Besoldung der Aushülfe	260.—	
Porti und Bankspesen	432.32	
Drucksachen und Aehnliches	186.75	
Archiv und Mobiliar	397.62	
Beitrag an das internationale Bureau für Lehrervereine	58.—	
Vorträge	80.—	
Gesangskurs in Luzern	93.65	
Jugendschriftenverzeichnis	15.75	
Vertretung an Versammlungen	47.55	
Verschiedenes	10.—	
	<u>3,320.29</u>	
Vorschlag im Jahre 1913		2,650.84
Vermögen am 31. Dezember 1913		<u>24,080.82</u>

Schweizerische Lehrerwaisenstiftung.

<i>Einnahmen:</i>		
Zinsen	8,215.50	
Vergabungen	5,576.10	
Kalender 18. Jahrgang	224.24	
Kalender 19. Jahrgang	1,357.39	
Festschrift vom Basler Lehrertag Provisionen von der Zeitschrift «Schweiz»	19.35	
Provisionen von der Zeitschrift «Am Häuslichen Herd»	184.—	
Provisionen von den Reinhard- schen Rechentabellen	4.50	
Provisionen von der Schweize- rischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt	278.—	
	897.75	
	<u>16,756.83</u>	
<i>Ausgaben:</i>		
Unterstützung von Lehrerwaisen Verwaltung	7,700.—	
	551.10	
	<u>8,251.10</u>	
Vorschlag im Jahre 1913		8,505.73
Vermögen auf 31. Dezember 1913		<u>209,661.80</u>

Unterstützungskasse für kurbedürftige Lehrer und Lehrerheimfonds.

<i>Einnahmen:</i>		
Zinsen	1,573.50	
Vergabungen	70.—	
Aus dem Ertrag des Institutes der Erholungs- und Wander- stationen	2,200.—	
Provision an den Reinhard- schen Rechentabellen	139.—	
Uebertrag	<u>3,982.50</u>	

	Fr. Ct.	Fr. Ct.
Report	1,119.75	5,971.13
Commission de vérification des comptes	47.05	
Commission des bonnes lectures pour la jeunesse	131.40	
Commission de musique	46.—	
Commission du Neuhof (pour 2 ans)	78.—	
Bureau électoral	16.45	
Traitement du secrétaire-caissier . .	300.—	
Traitement du personnel auxiliaire . .	260.—	
Frais de ports et de banque	432.32	
Frais d'impression et autres	186.75	
Archive et mobilier	397.62	
Contribution au bureau interna- tional des sociétés d'instituteurs	58.—	
Conférences	80.—	
Cours de chant, à Lucerne	93.65	
Catalogue des bonnes lectures pour la jeunesse	15.75	
Représentation aux assemblées	47.55	
Divers	10.—	
	<u>3,320.29</u>	
Boni de 1913		2,650.84
Fortune au 31 décembre 1913		<u>24,080.82</u>

Fonds en faveur des orphelins d'instituteurs suisses.

<i>Recettes:</i>		
Intérêts	8,215.50	
Dons	5,576.10	
Calendrier du 18 ^e exercice	224.24	
Calendrier du 19 ^e exercice	1,357.39	
Livret de fête du congrès scolaire de Bâle	19.35	
Commission versée par le péri- odique «Schweiz»	184.—	
Commission versée par le péri- odique «Am Häuslichen Herd»	4.50	
Commission des tableaux pour cal- cul, de Reinhard	278.—	
Commission de l'Etablissement suisse de rentes viagères et d'as- surances sur la vie	897.75	
	<u>16,756.83</u>	
<i>Dépenses:</i>		
Secours pour orphelins d'institu- teurs	7,700.—	
Administration	551.10	
	<u>8,251.10</u>	
Boni en 1913		8,505.73
Fortune au 31 décembre 1913		<u>209,661.80</u>

Caisse de secours en faveur des instituteurs maladifs et fonds en faveur du home pour instituteurs.

<i>Recettes:</i>		
Intérêts	1,573.50	
Dons	70.—	
Contribution de l'Institution des stations de voyage et de villé- giature	2,200.—	
Somme allouée à la confection des tableaux pour calcul, de Rein- hard	139.—	
A reporter	<u>3,982.50</u>	

	Fr. Rp.	Fr. Rp.
Uebertrag		3,982.50
<i>Ausgaben:</i>		
Unterstützungen	1,200.—	
Verwaltung	22.95	
		<u>1,222.95</u>
Vorschlag im Jahre 1913		<u>2,759.55</u>
Vermögen pro 31. Dezember 1913		<u>38,062.70</u>

Kurunterstützung: Es wurden im ganzen Fr. 1100 an acht Kollegen und Kolleginnen verabfolgt.

Zürich 7, 1. Mai 1914.

Für richtigen Auszug:
Der Rechnungssteller: *Hch. Aepli.*

Die Rechnung wird unter wärmstem Dank an den Rechnungssteller, Herrn Aepli, Zürich, genehmigt.

III. Jahresbericht.

Wir erwähnen daraus nur die Frage der *Haftpflichtversicherung*. Der Zentralvorstand erhielt den strikten Auftrag, so rasch als möglich mit einer Vorlage vor den Verein zu treten. Die Frage muss gelöst werden. Offen stehen uns zwei Wege:

1. Kollektivversicherung bei einer bestehenden schweizerischen Versicherungsanstalt;
2. Selbstversicherung nach dem Muster des deutschen Lehrervereins, der mit 1 Mark jährlichem Beitrag auskommt.

IV. Arbeitsprogramm.

Es werden den Sektionen folgende Fragen zur Diskussion unterbreitet:

1. Jugendpflege.
2. Was kann die Schule von der Landesausstellung lernen?

V. Ständiges Sekretariat.

Von einem Sekretariat im Sinne des bernischen wird Umgang genommen. Der Zentralvorstand erhält eine Bureaugehilfin mit Fr. 3000 Gehalt. Gewählt wurde an diese Stelle Frl. Dr. Hasenfratz in Zürich.

VI. Budget.

Dasselbe liegt leider nicht im Druck vor, so dass keine speziellen Zahlen gegeben werden können. Erwähnt sei bloss, dass der Jahresbeitrag bestimmt ist wie folgt: 1914: Fr. 1; 1915: Fr. 1.50. Das Budget wird angenommen.

VII. Wahl des Zentralvorstandes.

Es liegen Demissionen vor von seiten der Herren Hess und Tobler, deren Tätigkeit unter lebhaftem Beifall der Versammlung vom Präsidenten verdankt wird.

	Fr. Ct.	Fr. Ct.
Report		3,982.50
<i>Dépenses:</i>		
Appui financier	1,200.—	
Administration	22.95	
		<u>1,222.95</u>
Boni en 1913		<u>2,759.55</u>
Fortune au 31 décembre 1913		<u>38,062.70</u>

Secours en faveur des instituteurs malades: Il fut distribué en tout fr. 1100 à huit instituteurs et institutrices.

Zürich 7, le 1^{er} mai 1914.

Pour extrait conforme:
Le caissier: *Hch. Aepli.*

Le compte est approuvé et l'assemblée remercie vivement le caissier, M. Aepli, de son travail.

III. Rapport annuel.

Nous n'en mentionnons que la question de *l'assurance contre la responsabilité civile*. Le Comité central a reçu l'ordre formel d'en présenter un projet à la Société, dans le plus bref délai possible. Il faut que cette question soit résolue. Deux voies nous sont ouvertes:

- 1^o Par voie d'assurance collective, contractée auprès d'un établissement suisse d'assurance;
- 2^o par voie d'assurance personnelle, en prenant pour modèle la Société d'assurance des instituteurs d'Allemagne, dont la cotisation annuelle ne s'élève qu'à 1 mark.

IV. Programme d'activité.

Les questions suivantes sont soumises à la discussion des sections:

- 1^o Protection de l'enfance;
- 2^o quelles leçons l'école peut-elle tirer de l'exposition nationale?

V. Secrétariat permanent.

L'on préfère un secrétariat autre que celui de Berne. Le Comité central s'adjoint une collaboratrice de bureau en la personne de M^{lle} Dr Hasenfratz de Zurich et lui alloue un traitement annuel de fr. 3000.

VI. Budget.

Malheureusement, celui-ci n'est pas encore imprimé, de sorte que l'on ne peut en donner aucune explication précise pour le moment. Qu'il nous suffise de dire que la cotisation annuelle est fixée comme suit: pour 1914: à fr. 1; pour 1915: à fr. 1.50. Le budget est approuvé.

VII. Nomination du Comité central.

L'assemblée accepte la démission de MM. Hess et Tobler, tout en les remerciant chaleureusement, par l'organe de son président, des services rendus.

Als Zentralpräsident wird wiedergewählt: Herr *Fritschi*, Zürich.

Als Mitglieder des Zentralvorstandes die bisherigen: Herren Rektor *v. Wyss*, Zürich; Rektor *Niggli*, Zofingen; Dr. *Wetterwald*, Basel; *Wittwer*, Schulinspektor, Bern; *Ineichen*, Lehrer, Luzern, sowie Fräulein Dr. *Graf*, Bern.

An Stelle der Herren Hess und Tobler werden gewählt die Herren *Aeppli*, Sekundarlehrer, Zürich; *Schmid*, Sekundarlehrer, Chur.

VIII. Jahrbuch.

Dasselbe soll enthalten:

1. Artikel über das schweizerische Schulwesen.
2. Berichte der Sektionen.

IX. Wahlart der Delegierten.

Herr Zentralpräsident *Fritschi* schlägt vor, die Delegierten seien durch Urabstimmung zu wählen. Dagegen wahren sich die Sektionen Bern, Zürich, St. Gallen, Aargau, Solothurn. Der Zentralpräsident zieht seinen Antrag zurück; die Wahlart der Delegierten bleibt somit den Sektionen überlassen.

Schluss der Tagung circa 6 Uhr.

Anmerkung des Berichterstatters. Die Art und Weise, wie die Delegiertenversammlung verlief, erfordert noch einige kritische Bemerkungen. Wir versparen diese auf eine der nächsten Nummern. *O. G.*

Chronik des Kantonalvorstandes des B. L. V.

Kantonalvorstand, 10. Juni 1914.

I. Mitteilungen des Präsidenten.

3. Die stadtbernerische Primarlehrerschaft hat durch die Gemeindeabstimmung vom 3. Mai 1914 eine schöne Besoldungsaufbesserung erhalten. Möge das Beispiel in der Hauptstadt die Provinz zur Nachahmung ermuntern.

5. Es muss im Laufe dieses Sommers eine Urabstimmung stattfinden zur Erledigung folgender Fragen: Boykottreglement; Kollektivbeitritt zu der kantonalen Krankenkasse; Revision des Art. 3, Alinea 2, der Statuten; Kollektivanschluss an den S. L. V. Das Sekretariat hat die Sektionsvorstände rechtzeitig benachrichtigt.

6. Der Präsident nahm an der Tagung des Bernischen Mittellehrervereins teil, wo ihn zwei Dinge mit besonderer Genugtuung erfüllten:

- a. Der B. M. V. will das bestehende Konvenio mit dem B. L. V. auf 6 Jahre erneuern.
- b. Der B. M. V. ist in der Frage der Revision des Unterrichtsplanes für Sekundarschulen und Progymnasien sehr energisch und sehr gründlich vorgegangen; sein Verfahren kann auch der Primarlehrerschaft zur Nachahmung empfohlen werden, wenn die gleiche Frage an sie herantritt.

II. Interventionen.

7. Noirmont. Vide Spezialartikel.

M. Fritschi est réélu comme président central.

Sont également réélus comme membres du Comité central: MM. le recteur *v. Wyss*, de Zurich; le recteur *Niggli*, de Zofingue; le Dr *Wetterwald*, de Bâle; *Wittwer*, inspecteur scolaire, de Berne; *Ineichen*, instituteur, de Lucerne, ainsi que M^{lle} Dr *Graf*, de Berne.

En remplacement de MM. Hess et Tobler sont nommés: MM. *Aeppli*, maître secondaire, de Zurich, et *Schmid*, maître secondaire, de Coire.

VIII. L'annuaire.

Il doit contenir:

- 1° Des articles sur les affaires scolaires suisses;
- 2° des rapports des sections.

IX. Mode de nomination des délégués.

M. Fritschi, président central, propose que l'on nomme les délégués par votation générale; mais les sections de Berne, Zurich, St-Gall, Argovie et Soleure ne partagent pas sa manière de voir. Le président central retire sa proposition. Le mode de nomination des délégués est donc réservé aux sections.

Clôture de la séance vers 6 heures.

Remarque du rapporteur. La manière de procéder de l'assemblée des délégués donne lieu à quelques critiques, que nous formulérons dans un des prochains numéros du Bulletin. *O. G.*

Chronique du Comité cantonal du B. L. V.

Comité cantonal, 10 juin 1914.

I. Communications du président.

3. Le corps enseignant primaire de la ville de Berne a obtenu une sensible amélioration de traitement par la votation communale du 3 mai 1914. Puisse l'exemple de la capitale avoir sa répercussion dans tout le canton!

5. Une votation générale doit avoir lieu dans le courant de cet été pour liquider les questions suivantes: règlement sur le boycottage; adhésion collective à la caisse maladie cantonale; révision de l'article 3, alinéa 2, des statuts; adhésion collective au S. L. V. Le secrétaire en a informé à temps les comités de section.

6. Le président a pris part à la conférence de la Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes. Il a été spécialement heureux d'entendre:

- a. que le B. M. V. renouvellera pour 6 ans son entente avec le B. L. V.;
- b. que le B. M. V. s'est occupé sérieusement de la révision du plan d'études pour les écoles secondaires et les progymnases qu'il veut mener à bien. Sa façon de procéder peut être recommandée au corps enseignant primaire quand la même question se posera pour lui.

II. Interventions.

7. Noirmont (voir l'article spécial).

III. Darlehensgesuche.

8., 9., 10. Drei Gesuche werden genehmigt.

IV. Unterstützungskasse.

11., 12. Zwei Gesuche werden genehmigt.

V. Rechtsschutzwesen.

14. Verschiedene Rechnungen unseres Rechtskonsulenten, Herrn Dr. Brand, werden passiert und genehmigt.

VII. Wahlen.

16. Als Delegierte für den S. L. V. werden gewählt:

a. Am Platze des verstorbenen Herrn Meury sel. Hofmeyer.

b. Als neuer Delegierter: Dr. Zürcher.

17. An die Generalversammlung der Vereinigung der Festbesoldeten des Kantons Bern werden abgeordnet: Blaser, Dr. Trösch, Mühlheim, Graf.

VIII. Naturalien.

Siehe Spezialartikel.

IX. Varia.

21. *Stellvertretungswesen.* Gemäss § 27, letztes Alinea, des Schulgesetzes werden die Kosten für die Stellvertretung erkrankter Lehrer von Staat, Gemeinde und Lehrer zu gleichen Teilen getragen. Es ist nun in letzter Zeit vorgekommen, dass Lehrer der Gemeinde ihren Drittel abnahmen und aus der eigenen Tasche bezahlten. Der K. V. verurteilt ein solches Gebaren und spricht die Hoffnung aus, dass es in Zukunft unterbleibe.

23. Ein Lehrer war nach dem Militärdienst erkrankt und machte Anspruch auf das im Gesetz über die Militärversicherung vorgesehene Krankengeld. Er wurde aber abgewiesen mit der Begründung, dass er als Lehrer seine ordentliche Besoldung gleichwohl fortbezog. Der Lehrer erhebt dagegen Protest, da die Stellvertretungskasse eine private Organisation sei und da er während der Krankheit seines Nebenverdienstes aus der Landwirtschaft verlustig ging. Der K. V. beschliesst, den Fall durch unsern Rechtskonsulenten prüfen zu lassen.

Schluss 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Kantonalvorstand, 4. Juli 1914.*I. Mitteilungen des Präsidenten.*

Der Schweizerische Lehrertag nahm einen sehr schönen Verlauf. Aus der Delegiertenversammlung des S. L. V. sind für uns besonders wichtig: Die Frage der Haftpflichtversicherung des Lehrers und die Erhöhung des Mitgliederbeitrages, die uns nötigt, über unsern Kollektivanschluss eine neue Urabstimmung vorzunehmen. Dem Präsidenten des Organisationskomitees, Herrn Mühlheim, Bern, gebührt der Dank des K. V.

II. Protokoll.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird verlesen und genehmigt.

IV. Urabstimmung.

In der Frage der Krankenversicherung und des Kollektivanschlusses an den S. L. V. haben sich noch einige kleine Anstände ergeben. Der K. V. muss mit dem Zentralkomitee der kantonalen Krankenkasse und dem Zentralvorstand des S. L. V. in Verbindung treten, bevor er die Vorlagen den Sektionen unterbreiten kann. Die Urabstimmung wird von Mitte Oktober bis Mitte Dezember 1914 stattfinden.

V. Darlehensgesuche.

Zwei Darlehensgesuche werden genehmigt.

VI. Unterstützungsgesuche.

Ein Unterstützungsgesuch wird genehmigt.

III. Prêts.

8., 9., 10. Trois demandes ont été approuvées.

IV. Caisse de secours.

11., 12. Deux demandes ont été approuvées.

V. Assistance judiciaire.

14. Divers comptes de notre avocat-conseil, M. le Dr Brand, ont été revus et approuvés.

VII. Nominations.

16. Ont été nommés délégués de la S. L. V.:

a. M. Hofmeyer, qui remplace M. Meury, décédé;

b. M. le Dr Zürcher, à titre de nouveau délégué.

17. MM. Blaser, Dr Trösch, Mühlheim, Graf sont délégués à l'assemblée générale des employés à traitement fixe du canton de Berne.

VIII. Prestations en nature.

Voir l'article spécial.

IX. Divers.

21. *Remplacements.* En vertu du § 27 de la loi scolaire, dernier alinéa, les frais de remplacement occasionnés par la maladie des maîtres seront supportés également par l'Etat, la commune et les maîtres. Il est arrivé ces derniers temps que des maîtres ont pris à leur charge les frais qui incombent à la commune. Le C. C. ne saurait approuver un tel procédé et aime à espérer que de tels cas ne se présenteront plus à l'avenir.

23. Un maître étant tombé malade après le service militaire réclama l'indemnité prévue par la loi sur l'assurance militaire; elle ne lui fut pas accordée, vu qu'il touchait pendant sa maladie son traitement ordinaire de maître. Il interjeta appel, alléguant que la caisse de remplacement est une caisse privée et qu'il a été privé du gain accessoire qu'il tire de la culture de ses terres. Le C. C. décide de remettre le cas à notre avocat-conseil.

Levée de la séance à 6 heures et demie.

Comité cantonal, 4 juillet 1914.*I. Communications du président.*

Le Congrès des maîtres suisses a eu un plein succès. Les deux points qui nous intéressent surtout dans la discussion de l'assemblée des délégués sont: la question de l'assurance contre les accidents professionnels et l'élevation de la cotisation des membres qui nous force à procéder à une nouvelle votation générale sur notre adhésion collective. M. Mühlheim, président du comité d'organisation, a droit à la reconnaissance du C. C. pour toute la peine qu'il s'est donnée.

II. Procès-verbal.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et approuvé.

IV. Votation générale.

Quelques petites difficultés restent à aplanir dans la question de l'assurance-maladie et de l'adhésion collective à la S. L. V. Le C. C. entrera en pourparlers avec le Comité central du S. L. V. avant de soumettre un projet aux sections. La votation générale aura lieu du milieu d'octobre au milieu de décembre 1914.

V. Prêts.

Deux demandes ont été approuvées.

VI. Secours.

Une requête a été approuvée.

VII. An den Westschweizerischen Lehrertag vom 17./18. Juli in Lausanne werden abgeordnet: Hofmeyer, Graf, Frl. Schumacher.

VIII. Naturalien.

Vide Spezialartikel.
Schluss 5 Uhr.

Bernischer Mittellehrerverein.

Samstag den 23. Mai versammelten sich die Delegierten des B. M. V. unter dem Vorsitz des Herrn Rektor Dr. Zürcher im Kasino Bern. Vertreten waren alle sechs Sektionen durch 35 Delegierte. Der Tagung wohnten bei der Kantonalpräsident des allgemeinen Bernischen Lehrervereins, Herr Rudolf Blaser, Lehrer in Bern, sowie der Zentralsekretär O. Graf. Ohne Diskussion wurde der Jahresbericht genehmigt und dadurch dem Vorstande für seine Geschäftsführung Decharge erteilt. Als Haupttraktandum figurierte die *Revision des Unterrichtsplanes*, worüber im Namen der eingesetzten Spezialkommission die Herren *Münch* in Thun und *Mertenat* in Delsberg referierten. Ihre Thesen, die in der letzten Nummer des Korrespondenzblatt publiziert worden sind, wurden ohne nennenswerte Abänderung angenommen. Zu einer lebhaften Diskussion Anlass gab einzig der Passus über den Beginn des Unterrichts in der ersten Fremdsprache. Die Kommission beantragte, ihn erst mit dem sechsten Schuljahr beginnen zu lassen und die so gewonnene Zeit namentlich zu Gunsten der Muttersprache zu benützen. Für den Beginn des fremdsprachlichen Unterrichts im fünften Schuljahre wehrten sich die Herren Egger-Laupen, Born-Bern und Erb-Biglen. Durch Stichentscheid des Präsidenten wurde der Antrag der Kommission angenommen. Die Frage des Beginns des fremdsprachlichen Unterrichts ist also immer noch eine sehr umstrittene, was sich die Herren von der Kommission bei der Ausarbeitung ihres Projektes gewiss merken werden. Auf die von der Delegiertenversammlung angenommenen Thesen gestützt, wird die Kommission den Entwurf zu einem Unterrichtsplane ausarbeiten und diesen den Sektionen zur Rückäußerung unterbreiten. Eine spätere Delegiertenversammlung soll dann den Entwurf definitiv festsetzen und ihn als Meinungsäußerung der Sekundarlehrerschaft den Unterrichtsbehörden vorlegen.

Ueber die *Statutenrevision* referierte Herr *Würsten*, Lehrer am Progymnasium in Bern. Er empfahl eine teilweise Revision, was von der Versammlung gutgeheissen wurde. Der K. V. wird

VII. Ont été délégués au Congrès des maîtres de la Suisse romande

qui aura lieu les 17 et 18 juillet à Lausanne: MM. Hofmeyer, Graf et M^{lle} Schumacher.

VIII. Prestations en nature.

Voir l'article spécial.
La séance est levée à 5 heures.

Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

Les délégués du B. M. V. se sont réunis, samedi le 23 mai, sous la présidence de M. le Dr Zürcher, recteur, au Casino de Berne. Les six sections y étaient représentées par 35 délégués.

M. Rodolphe Blaser, instituteur à Berne, président de la Société générale du B. L. V., et M. O. Graf, secrétaire central, assistaient à la séance. Le rapport annuel fut approuvé sans discussion, et l'on remercia le comité de sa gestion.

Comme tractandum principal figurait la *revision du plan d'études*, sur laquelle M. *Mertenat* de Delémont et M. *Münch* de Thoune font rapport au nom de la commission spécialement préposée à cet effet. Leurs conclusions, qui ont été publiées dans le dernier numéro du Bulletin, furent acceptées sans modifications importantes. Seul le passage concernant le début de l'enseignement pour la première langue étrangère donne lieu à une vive discussion. La commission proposa de ne commencer cet enseignement qu'à partir de la sixième année scolaire et de consacrer le temps gagné de la sorte à l'étude de la langue maternelle.

MM. Egger de Laupen, Born de Berne et Erb de Biglen proposèrent que l'on commençât l'enseignement de la langue étrangère dès la cinquième année scolaire.

Le vote du président trancha la question en faveur de la proposition de la commission.

La question touchant le début de l'enseignement pour la langue étrangère est donc encore fort controversée, ce dont messieurs les membres de la commission s'apercevront certainement dans l'élaboration de leur projet.

En se basant sur les conclusions acceptées par l'Assemblée des délégués, la commission élaborera le projet d'un plan d'études et le soumettra ensuite à la discussion au sein des sections. Puis une assemblée ultérieure des délégués fixera définitivement le projet et le présentera aux autorités scolaires comme étant l'expression des vœux du corps enseignant secondaire.

C'est M. *Würsten*, maître au progymnase de Berne, qui rapporta sur la *revision des statuts*.